

# GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACTIUNEA ȘI ADMINISTRATIUNEA:  
BRAȘOVU, piața mare Nr. 22.

„GAZETA“ IESE ÎN FIECARE ZI.

Pe un an 12 for., pe șese luni 6 for., pe trei luni 3 for.

România și străinătate:

Pe an 36 fr., pe șese luni 18 fr., pe trei luni 9 franci.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

O seriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicare

Sorteori nefrancați nu se primesc. — Manuscrise nu se retrămit.

Nr. 117.

Luni, Marți 28 Maiu (9 Iunie)

1885.

Brașov, 27 Maiu (8 Iunie) 1885.

Departate au mai ajuns lucrurile în țera acésta.

Nici nime românesci nu mai sufere administrația ca să purtăm, nici îmbrăcăminte românească să îmbrăcăm.

În statul vecin român, în capitală chiar, societățile maghiare pörtă nejenate de nimeni tricolorul maghiar la toate ocaziunile, un tricolor care aparține unui alt stat străin, ér aici la noi ni se ia în nume de rău, atribuindu-in-se de mare crimă, că purtăm tricolorul roșu, galben, vênêtu al Ardélului, care sunt colorile noastre tradiționale naționale, numai pentru că sémênă cu tricolorul statului român.

Dar ce șicem!

Dacă ar fi așa, atunci ar trebui să se prime și tricolorul orașului Pesta, care asemenea este compus tot din colorile roșu, galben, vênêtu.

Trebue să credem prin urmare, și avem dovești destule pentru acésta, că colorile noastre naționale tradiționale, ce le 'ntrebuintăm la ocaziuni festive, numai și numai de aceea nu se mai tolerază astăzi, pentru că sunt naționale, precum nu mai este nicăiri tolerată limba noastră, pentru că este românească.

Aici e buba. Dacă am schimba mâne colorile noastre naționale, tot așa de persecutate ar fi.

Din Halmagiu, comitatul Aradului, primim o corespondență caracteristică pentru relațiunile noastre de față cu Maghiarii. Ca să vadă și cetitorii noștri până la ce grad suntem persecutați pentru sentimentele noastre românesci, publicăm aci acésta corespondență în întregul ei, dorind ca să căpêtam deslușiri mai amărunită despre sentințele ce au fost pronunțate în contra persónelor, despre car e vorba. Etă ce ni se scrie:

*Domnule Redactor!*

La serbătorile Rosaliilor întorcându-mă prin orașelul Halmagiu (o parte anectată din fostul me comitat al Zarandului la comitatul Aradului) convinsei în persónă despre brutalitatea dirigătorilor maghiari de acolo în potriua poporului român. Etă faptul:

Un cetățen cu numele Irhașiu din orașelul Halmagiu îmbrăcându un costum național, ca vestmânt de serbătoare în Dumineca Rosaliilor și ducându-se la biserică solgăbirul Ortutay Gyula l'a scos afară din biserică și l'au dus cu escortă de gendarmi la judecătoria, unde a fost desbrăcat de vestminte, cari i s'au confiscat sub cuvânt că a demonstrat cu colorile lor contra statului ungar.

Bietul omu a fost dat pe mâna judecătoriei regesci de cercu de 1-a instanță din Halmagiu și judecătorul în urma cercetării a aflat, că călțunii și brêlul (încingătoare) erau în color demonstrative contra statului. Aceste două obiecte i s'au și reținut, ér celelalte vestminte i s'au redat.

Pentru fapta aceea numitul cetățen a fost judecat, nu știu după care codice, ca agitator și turburător în contra integrității statului maghiar cu cea mai aspră pedepsă ce s'a putut născoci.

Comedia însă nu s'a terminat cu acésta.

În ziua următoare băieții și fetele dela scola română din satul vecin Halmăgelu au eșit afară în câmpul verde la un maial, ca să petrecă după vechia datină.

Aici s'a arangiat și un dans nevinovat purtându tinerii și totu asemenea fetițele mici corcade cu tricolorul roșu-galben-vênêtu pe peptu, ca semne că făcéu parte din arangiatori.

După maial s'au risipit cu toții încă înainte de 9 ore sêra pe la locuințele lor și osteniți cum erau s'au culcat.

Dêr ce să vedî?

Târziu nôptea au călcat gendarmii locuințele părintesci și pe nisce băieți de scola nu s'au sfiit ai smânci din pat și ai escorta la oficiul solgăbirăesc, unde solgăbirul înfuriat care este cunoscut ca om ce se pörtă în mod brutal, i-a insultat și a băgat frică în sêrmanii băieți amenințându-i.

După o maltratare de trei zile, băieții au fost predați judecătoriei regesci, care li-a dictat sentințe asemenea cu ceea ce s'a pronunțat asupra omului cu costumul dela Rosali.

Cum se voru resolvă cauzele acestea la forurile respective?

Nu știu. Dêr ceea ce am arătat pân' aici este fapt întêplat.

Casurile acestea nu le-am descris nici pentru Maghiari, nici pentru guvern nici pentru așa numita „societate maghiară de cultură“ din Clușiu, cu atât mai puțin pentru d. Franciscu Pulszky, ci simplu numai pentru ca opiniunea publică nepreocupată să se pótă convinge despre valoarea „libertății constituționale“, de care se bucură adî Românul în patria sa străvechiă.

Dacă ar fi să descriu suferințele poporului și ale cărturarilor români, presiunile, maltratările și chiar brutalitățile deregătorilor maghiari din ținuturile locuite de Români, nu a-și puté face acésta într'o singură corespondență, ci a-și fi silit să scriu broșuri întregi pe fiecare septemână și încă în patru limbi, cel puțin, pentru ca tot omul să se convingă despre fărădelegile comise și tolerate.

Me voi încercă de altă dată să înșir datele, ce le posedu despre astfelu de uneltiri, ce se sevêșesc în paguba Românului maltratat.

C.

## SCIRILE ȚILEI.

Înalt P. Sa mitropolitul Miron Romanul a convocat sinodul arhidiecesei transilvane gr. or. în sesiune estraordinară pe ziua de Marți 4 Iunie v. la 9 ore a. m. în biserică catedrală din Sibiu. Motivul convocării e rezoluțiunea M Sale în cestiunea ajutorului de stat, precum se exprimă cercularul Es. Sale pâr. mitropolit: „Ponderositatea acestei rezoluțiuni prea înalte și situațiunea de tot gravă, în care se află pusă biserică noastră și în special clerul arhidieceșan față cu ajutorul de stat, reclamă cu urgență întrunirea sinodului nostru arhidieceșan, pentru ca acela, ca unicul competent, să pronunțe cuvântul final din partea bisericii în stadiul mai nou al acestei afaceri.“

—0—

După cum comunică foile ardelene, se face cea mai mare presiune asupra funcționarilor, fără deosebire de naționalitate, ca să se facă membri ai reuniunii de maghiarisare din Clușiu. După convingerea noastră, nimenea nu pôte fi silit a se face membru al unei reuniuni, a cărei țintă este turburarea păcii dintre naționalități.

—0—

Motivul, pentru care s'a interzis importarea porcilor din România în Ungaria, ar fi după Sieb. Deutsch. Tgbl. din Sibiu următorul: „Un comerciant român de vite importă pela Turnu-roșu un însemnat număr de porci în țera, cu destinațiunea la Peșta seu la Steinbruch. La contumația, precum și în Sibiu s'au vizitat porcii și s'au declarat de amândou orile ca deplin sănătoși. Comerciantul îi încercă în șapte vagone pornindu-i spre Steinbruch. Aci s'au vizitat din nou și s'au declarat bolnavi, întorcându-i înderêtu la Sibiu. Porcii, cari cum se dice suferu de bóla de gură și de

unghii și n'au mâncat de Duminecă a fostu săptămână, au ajuns aci într'o stare, încât e temere că mulți din ei voru crăpă. Astfelu comerciantul are nu numai paguba ducerei și întorcerei porcilor, ci și a porcilor prăpădiți. Comerciantul a încredințat afacerea unui advocat de aci, spre a obține despăgubire.“

—0—

„Ellenzek“ vorbindu despre societatea „Carpații“ din Bucuresci, dice că numărul membrilor ei este considerabil și fondurile ei însemnate. De aceea cere, ca reprezentantul austro-ungar din Bucuresci să facă ceva.

—0—

În Nr. 109 al fôiei noastre am publicat între „Scirile țilei“ o comunicare din Hațeg, că la maialul întocmit de tinerimea maghiară de acolo în folosul fondului reuniunii de maghiarisare din Clușiu a luat parte și o familie română. D. Nicolau Todosiu, căci de d-sa era vorba în aceea notiță, răspunde numind pe raportorul ei „calomniator“, fără a găsi cu cale însă să declare, dacă a luat seu nu parte la acel maial. Așteptăm un răspuns în acestu înțeles.

—0—

„Timișiana“, noul institut de credit și de economii din Timișóra, a dat peste pedec. Odată s'au fost respins statutele institutului din partea tribunalului din loc, îndrumându-se direcțiunea a face în ele unele modificări. Statutele modificate, în înțelesul decisului adus din partea tribunalului, fură în scurtu timp de nou înaintate acestuia, și tribunalul le mai retrimise odată direcțiunii, cu îndrumarea să facă încă o mică modificare în ele, adecă: pe lângă fôia română desemnată de fôia oficiosă a institutului, să mai desemneze și o fôia străină de fôia oficiosă. Direcțiunea, spune „Timișóra“, a decis a se primi de fôia oficiosă neromâna a institutului fôia maghiară din loc și în casu de lipsă și alta din Peșta.

—0—

Țiarele din Bucuresci spun, că se lucră pentru unirea liberalilor independenți cu liberalii-conservatori, spre a se puté luptă cu energiă în contra actuali stări de lucruri în România.

—0—

„Egyetértés“ scrie următoarele: „Aflăm că țilele acestea un bărbat maghiar, care se bucură d'o mare influență, a venit la Bucuresci pentru a îndupleca pe guvernul român să se invoescă a legă liniile ferate pe care le-a deschis acum la otarele Transilvaniei cu liniile ferate ungare. A vădutu pe un financiar de aci, care i-a dat o întâlnire. Când s'au întâlnit mai era ș'o altă persónă străină, și când a venit vorba despre discutarea cestiunii, persóna străină s'a amestecat în discuțiune și a dechiarat categoric că Ungaria și bărbații Unguri nu mai pot căpêta nici un fel de concesiune dela România. Șicanele pe care le-au îndurat Românii la vămile ungare au revoltat spiritele. Persóna străină, pe urmă, presentându-se a șis că este ministrul-președinte Brătianu. E trist, termină țiarul citat, că Ungaria perde necurmatu piețele din România. Chiar și mărfurile din Transilvania, care de secole dominau piețele române, au început să dea înapoi și să fie din ce în ce mai strîmtoare.“

—0—

„România“ spune, că d-na Ar. M. Manolescu, însoțită de d. și d-na C. Nottara, d. M. Dimitriadi ș. a., toți artiști dela teatrul național din Bucuresci, vor face în vêra acésta o excursiune artistică în Transilvania și Bucovina.

—0—

„Rêșboiul“ din Bucuresci spune că țilele acestea s'au protestat polițele d-nei Paul și comp. (trei) d-lor Tache Georgescu, I. Sandrovitz, Helena Milker, Frații Crețoiu, I. Mihăilescu, P. G. Mihăescu, I. Demetrescu, C. Belciugățeanu din Bucuresci, S. Schmetau și Julica & Ionescu din Ploesc, Niță I. Țenescu din Caracal și I. Panaitescu din Buzău.

—0—

În țilele trecute a fost în Focșani un grôznic foc, care a pricinuit o pagubă de vr'o 250,000 franci. Vineri a izbucnit un nou foc, care a mai consumat câteva case.

### Maghiarisarea în pașalnicul lui Banffy.

Din josu de Mureșu, 6 Iunie 1885 n.

Domnule Redactoru! Intr'adeveru și au e glumă, cine vrea să audă schimosituri de nume și connume române și germane prefăcute în maghiare, să facă o călătorie ca și mine prin comitatul Solnocu-Dobeca și prin o parte a comitatului Bistrița-Năsăud și apoi vrându nevrându, după ce va audă expresiunile cele frumoase române schimosite în maghiare, va trebui să ridă.

În comitatele acestea două se luptă limba vacii cu limba bouului; — cu alte cuvinte stăpânitorii țării cu forța vrău să facă din Români Unguri, dacă nu cu simțulu celu puțin cu numele. Și etă până una alta le succede, încâtă una și-o facu după placu și pre voiă, — și anumițu traficarea numelor, dară deu nu sciu cum le va succede când voru vrea să probeze cu a doua, a trecutū vremea lui »Muszaj,« suntū în vremea și timpulū lui »fa bine.« A schimosi numele și conumele omenilor cum am vedutu: din Ioanū Florica în Virág János și din Pécuararu în Juhász, érá din Weinstock în Szölösi însemnéză atâtū câtū și nimica, prin apucături de acestea omenii se află vătămăți și batjocuriți și nici nu punu prețū pe noulū botezū ungurescu, ba ilū despretuescu și ei între ei unulū pre altulū se numescū totū Ioanū și Iulius ca și mai înainte.

Mi s'a spusū și aceea prin unii cărturari de ai noștri, cumcă pre viitorū tôte conspectele, precum și tabelele de dare le vorū schimosi din românesce în unguresce cu nume cu totū, atunceă să vedī mestecături de limbă, când din Iulius Pécuararu vorū schimosi și scrie Juhász Gyula, érá din Irimie—Imre și din Grigore—Gergely etc. va veni vremea încâtū acolo omenii unulū pre altulū după nume nu se vorū putē cunosce. Acestea suntū isprăvile lui Banffy-pașa, pe care falsulū profetu din Peșta le apróbă și le aplaudă. —u—

### Alegerea de notarū în Borgo-Prundū.

Valea Borgoului, 4 Iunie n. 1885.

Prin abdicarea d-lui Ușieri la postulū de notarū — carele, după cum fiecare Românū borgovanū scie, era unū omū cu inimă cătră poporulū nęcăjitu și bunū Românū — stațiunea de notarū cercualū în Borgo-Prundū a devenitū vacantă și s'a pusū la concursū pe ziua de 30 Maiu c.

Cățiva Români bunī din Borgo-Prundū au găsiu cu cale să publice concursulū și într'o fóiă română, ca astfelū câtū mai mulți Români să pótă concura la acestū postū, ca nu cumva la unū capetu de vreme reprezentanța comunelorū să vină în neplăcuta pozițiune, ca în lipsă de alți concurenți să alégă unū străinū într'unū cercū curatū românescu, cum e și alū Borgo-Prundului.

Din tôte părțile au și concuratū o mulțime de Români, unulū mai cualificatū decâtū altulū. — Dar ce să vedī! Intre concurenți a fostū și unū Ungurū — nemnișū modernū — și ce a făcutū, ce n'a făcutū patrioti-culū nostru solgăbiru Coales — pôte ca să-și facă merite, ca prin densesle să-și întărescă slaba temeliă pre carea sta, séu dōră cine mai scie din ce considerațiunū, — destulū că din o mulțime de concurenți români numai pre doi i-a aflatū demni — de cumva se va alege unulū din ei — de a servi sub domnia lui, și adevă, unū Ungurū, pentru că era impinēnatū, și unū Românū,

fiind că nu concurase și altū Ungurū, séu pôte că o fi avutū bune recomandațiunī. Destulū că clica străinilorū căți se află în Borgo-Prundū, în conțelegere cu puter-nicii sprijinitorū ai »idei de statū maghiarū« era câtū pe aici să ne încarce pe Ungurășulū nostru în spinare, ba și acuma încă totū ne tememū, că într'o bună diminiță ne vomū treți cu elū; pentrucă deu, în ziua de astăđi la ce nu te poți aștepta, și mai alesū decând treimea fericitōre compusă din unū Banffy, Pánczél și Coales ne dirigū destinele.

Ziua de alegere era 30 Maiu. Clica străinilorū în semnū de recunoștință »proștilorū valachī« — după cum îi intituleză — pentru că cu brațele deschise i-au primitū atunci, când nu aveu ce mânca și din sudōrea lorū i-au îmbrăcatū atunci, când erau numai în sdrențe, acuma după-ce s'au căpētātū la pene bune, după șa Romānului, dupăce rima și-a căpētātū ochi ajungēndū în represnteanța comunālă ca viriliști, deodată ei vrēu să mēsōre »olăhului nepriceputū« cu ocaua. Consultatu-s'au, făcut-au planuri preste planuri, că cum arū putē aduce pe nemnișulū Ungurū ca notarū, că vedī... Dōmne, numai acela le-ar fi pututū trage focū la șa lorū, așa după cum lorū le-ar fi venitū mai bine. Vedēndū însă că pre lângă tôte recomandările din inimă ale d-lui solgăbiru Coales, proștii de olăhi totū nu vrēu să se înțeleptēsca, ci vrēu să-și alégă unū notarū din a lorū viță cu carele să pótă vorbi, »amicii« noștri făcēndū-și cōda colacū se abținură dela votū, amenințāndū totuși că vorū protesta, pentru ca să se anuleze alegerea. Alegerea s'a întēplatū în cea mai bună ordine, alegēndū-se de notarū, numai din partea Romānilorū, unū Românū anume: Ardeleanu din comitatulū Sătmarelui.

Că s'au rătăcitū ori ba în alegere Romānii, viitorulū ne va spune! Destulū că Romānii și de astădată au mai căpētātū o lecțiă, că ce însemnă a ocroti străinii, — atăta câtū a cresce vipera la sinū! —d—

### CORESPONDENȚA NOSTRA DIN COMITATE.

Alba-Iulia, 8 Iunie 1885.

Domnule Redactoru! Cu privire la corespondința d-lui avocatū Mihaiu Cirlea, publicată în Nr. 114 a. c., mă rogū a primi următōrea a mea

#### Dechiarățiune.

Domnulū M. Cirlea, avocatū în Alba-Iulia négă, cumcă ar fi eliminatū limba română din usulū oficiosū alū magistratului urbanū și afirmă cumcă acestă deja mai înainte ar fi fostū eschisă din usulū acelu magistratū prin subprefectulū comitatului, deci nici predecesorulū lui în aceea funcțiune nu ar fi pututū refera și esmite decisiunī în limba română.

Eu, ca predecesorū elū d-lui Cirlea în postulū de asesorū orfanalū și senatorū magistratualū din Alba-Iulia, în interesulū adevērulū istoricū trebuie să dechiarū, cumcă espunerea de susū contradice adevērulū, căci limba română s'a folositū în referada mea dela anulū 1872 până la anulū 1878 ultima Maiu, precānd s'a întēplatū restaurățiunea magistratului și s'a alesū în loculū meu d. M. Cirlea ca asesorū orfanalū. De atunci nu mai suntū de vedutu rezoluțiunī séu referade românesci dela magistratulū nostru.

Imī aducū bine aminte, cumcă înainte de restaurarea magistratului din anulū 1878 la o ședință a scaunului orfanalū, pre când tocmai referamū nise cause române în limba română, m'a apostrofātū fostulū primarū subst. I., cumcă elū mulțămescē lui D-deu că de aci înainte nu va mai fi silitū a asculta referade române, căci

următorulū meu în spe a datū reversū, că nu va scrie românesce.

Acéstă dechiarățiune, făcută la unū locū așa însemnatū, a produsū sansațiune între reprezentanții comunali romāni, cari aflāndū adevērulū celorū spuse de d. subst. primarū în clubulū lorū au decretatū protocolarminte unū veto contra candidăre d-lui C. la postulū de asesorū orfanalū și toți Romānii au decisū a nu-i dá votulū lorū. Cu tōte că reprezentanții romāni i-au fostū opritū concurarea la acestū postū, lāsāndū-i la celelalte posturi locū deschisū, d-sa numai la postulū de asesorū orfanalū a concuratū și cu ajutorulū Neromānilorū lū alesū.

Singurū recunoșce, cumcă nu a folositū limba română, deci eu nu am a mai adauge nimicū la cele din corespondința din Nr. 107 a »Gazetei Transilvaniei.«

Este adevēratū, că a fostū ordinatā cercetare disciplinară contra mea pentru folosirea limbei române, nu de cătră subprefectulū, ci de comitele supremū Zeyk, deōrese la anulū 1874 urbea Alba-Iulia nu substa comitatului, ci era urbe liberă regescă. Onōre comunătăței urbane de atunci, care a respinsū dela sine o atare vătēmare a legei sancționate, aprobāndū unanimū folosirea liberă a celorū trei limbi usitate în țēră.

Cu tōte că aveamū diploma de avocatū și-mi suridea unū venitū mai bunū decâtū cele 700 fl. v. a. salarū, totuși am perseveratū 4 ani încă în luptă pentru apērarea limbei române la acelu magistratū, și întregū aparatulū de presiune pusū la cale de a mă abate dela folosirea limbei române în oficiu a rēmasū fără rezultatū. Nu speramū nici odată ca lupta purtată să aibă o sōrte așa tragică, precum în faptă s'a întēplatū. Nu a fostū lipsă ca d. reclamantū C. să-și părăsēsca postulū pentru folosirea limbei române, căci usulū era reeunoscutū de lege și de facto, și nime nu putea pretinde ca elū se jertfēsca ceva pentru lupta de a apēră usulū căștigatū. De altmintrelea d-sa ca omū din o familiă avutū nu a fostū necesitatū a recurge cu unū prețū de acestă natură la atare postū și procedere. Am șașū.

Rubină Pațiu,  
advooatū și fostū senatorū în  
Alba-Iulia.

### STAREA RECOLTELORŪ în ROMÂNIA.

Sub acestū titlu cetimū în »Curierulū Financiarū«: După scirile ce ne vinū din țēră, recolta anulū curentū promise până acum — generalminte vorbindū — a fi fōrte abundentă. Atātū grānele de tōmnă câtū și cele de primăveră se presintă în condițiunī, cari dau cele mai frumoșe speranțe agricultorilorū. Iată datele oficiale ce posedāmū în acestă privință pentru cele mai multe județe: În județulū Ilfovū, situația recoltelorū este mai pretutindēni bună, rapița e fōrte frumoșă, grānele de primăveră și porumburile suntū în plină vigōre și vegetația e fōrte înaintatā. Ploile ce au cădūtū în țilele din urmă mai în întregulū județū au făcutū multū bine recoltei. Din Botoșani se anunță, că ploile au fostū îndestulū de abundente în acelu județū. În județulū Băila, la 16 și 17 Maiu, a ploatū bine în optū comune, în celelalte se simte mare nevoiă de ploiă, cu tōte astea sēmēnăturile n'au suferitū încă până acum nimicū. La Muscelū, lași și Doljū au cădūtū ploi abundente, din care causă recolta e cu totulū satisfăcētōre. În Dorohoiu au cădūtū ploi îndestulātōre dela 13—17 Maiu. Recoltele suntū mulțumitōre. În Putna seceta a făcutū mari stricăciunī. În Covurluiu recolta în genere merge bine. În Vlașca va începe țilele astea seceratulū rapiței, care e fōrte abundentă. În Huși starea recoltelorū, afară de mici excepțiunī, e mai puțin de câtū mediocră. În Teleormanū a începutū mai pretutindēni seceratulū rapiței care, ca și în Vlașca, e fōrte frumoșă, starea celorlalte sēmēnături e mulțumitōre. În Dâmbovița a cădūtū grindină, care a causatū mari stricăciunī; pe acolo pe unde a trecutū curentulū, grānele au fostū nimicite cu totulū. Viele au suferitū și ele multū. În Neamțū grānele suferū de rugină și pe alocurea de unū felū de vermi, în ge-

### FOILETONŪ.

#### Monumente pentru istoria Țerei Făgărașului

D. Niculau Densușianu a publicatū de curēndū în Bucuresci »Monumente pentru istoria Țerei Făgărașului«. culese — și adnotate — din publicațiunile istoricofilologice ale arhivelorū statului. Spre a arēta însemnătatea aceste publicațiunī, reproducemū aci introducerea, de care e însoțitā noua publicațiune a d-lui Niculau Densușianu:

Istoriografulū ungurescu Antoniu Veranțiu, în prima jumētate a seculului alū XVI-lea (1538—1540), scria despre Romānii Transilvaniei următōrele:

»Nulla illis (Valachis) libertas, nulla nobilitas, nullum proprium jus, exceptis paucis districtum Haczeg incolentibus, in quo regia Decebali creditur extitisse, qui tempore Ioannis Hunyadi, inde oriundi, nobilitatem, quod semper contra Turcas pugnantis strenue affuerunt adepti sunt. Ceteri plebei omnes, Hungarorum coloni, nec in propriis sedibus, sed sparsi hinc et inde per totum regnum... vitam ducunt«.

Adecă:

»Romānii (Transilvaniei) nu se bucură de nici o libertate, nu au nici o nobilime, nu posedă nici unū dreptū alū lorū propriu, cu excepțiune de puținii Romāni, ce locuescu în districtulū Hațegului, unde se crede că a existatū capitala lui Decebalū. Romānii aceștia din (districtulū Hațegului) au căștigatū nobilitatea pe timpulū lui Ioan Hunyadi, care era născutū acolo, fiind că-lū ajutase

cu vitejiă în luptele lui continue cu Turcii. Ceilalți suntū toți plebei, iobagi ai Ungurilor, nici nu au districtele lorū proprie, ci trăiescu reslățiți pe ici și colea în tōtă țēră«.

Și acestă relatare, falsă cu desēvērșire, avū curiōsa fericire să trecă de veritate istoricā până în țilele nōstre: Veranțiu era consideratū ca fântānă contimporană în ce privește epoca sa.

Astăđi însă sciința istoricā a făcutū progrese însemnate. Posedāmū unū materialū destulū de vastū și destulū de frumosū, ca să esamināmū cu ochii proprii relațiunile etnografice și politice ale seculului XV-lea și XVI-lea, putemū în deplină cunoscință să citāmū înaintea tribunalului istoricū pe scriitorii de anecdote din acea epocă.

Anume scimū astăđi cu o perfectă certitudine, că ținutulū Hațegului, alū Hunedōrei și Deveii, formau în vechime unū complexū de districte românesci, cari se numiau în diplome: districtus olachales. Scimū că întrégă nobilimea de acolo era o nobilime românescă, înțelegemū românescă în sensulū etnicū și politicū. Scimū că nobilimea acestă era o clasă socială diferită de nobilimea ungurescă, distinsă de ea prin originea, prin istoria și natura privilegielorū sale. Scimū că acestă nobilime nu a fostū creată de Ioan Hunyadi (Corvinul), nici de regii Ungariei; că din contră, era o nobilime vechiă, alū cărei trecutū se perde în întunereculū evului mediu. Acestă nobilime era numită în diplomele regilorū unguresci: Nobiles ut dicitur Valachorum séu Nobiles Olachi (Valachi),

spre distincțiune de: Nobiles Hungari séu: veri nobiles regni nostri. Și pe lângă districtele românesci (districtus olachales), pe lângă nobilimea națională, mai există în țēră Hațegului unū dreptū particularū românescu. Românulū nu putea fi lipsitū de proprietatea sa, nici în casū de înaltă trădare, decâtū numai decă era judecatū de omenii séi: de nobilii, chinezii și bētrānii romāni. Donațiunile de moșii se făcēu acolo cu totulū sub alte condițiunī, decum vedemū că se conferiau în ținuturile unguresci. Aflāmū (aci în țēră Hațegului) instituțiunea chinesiaterelorū românesci, instituțiunea juraților romāni, unū sistemū românescu de impositē (quinquagesima), totū atâtea particularități străine de spiritulū legislațiunii unguresci.

Atātū de odată cu privire la Țēră Hațegului.

În timpulū din urmă unū eruditū bărbatū alū Ungariei, d. Fr. Pesty, a publicatū o frumoșă seriă de documente cu raportū la Banatulū Severinului, înțelegemū aici partea Olteniei dincolo de Verciorova. Prețiosulū materialū scosū la lumină de d. Pesty ne descopere încă un adevēru de mare importanță. Se constată adecă, că Banatulū Severinului forma în sinulū regatului ungurescu o provinciă politică română; că era împărțitū în 8 districte românesci; numite districtus olachales; că tōte districtele formau o unitate politică cu drepturi și libertăți particulare, cum erau de exemplu cele 7 județe ale Sașilor și 7 districte ale Sēcuiilorū din Transilvania; se constată că există în Bănatū numai o singurā nobilime, și acea era românescă; că ea se bucura de imunități

nere recolta e bună. În Râmnicu-Săratu se simte mare trebuință de ploaie. În Râmnicu-Vălei ploi favorabile. La Mehedinți agricultorii așteaptă cu impaciță ploaia. În Tecuci grânele suferă de secetă, în general, starea recoltelor e rea. La Tulcea recoltele bune. La Văslui ploi suficiente. Sămănăturile promiță mult. În Bacău se simte mare lipsă de ploaie.

## ULTIME SCIRI.

„Oficiul Reuter“ e informat din Atena, că în insula Creta au izbucnit turburări.

În satul Museros lângă Valencia (Spania) s'au bolnăvit 13 persoane de coleră. Se vorbește că ar fi coleră asiatică.

Din Afghanistan a sosit o scire sensațională, anume că Emirul Abdurrhman a murit. O scire particulară din Caucaș, spune că Emirul ar fi fost omorât chiar de suita sa. Scirea încă nu e confirmată.

La 6 Iunie a. m. a ars una din cele mai mari fabrici ale Americii, marea fabrică de destilare din Des-Moines, în statul Iowa. Aprópe o sută de persoane și-au aflat mórtea în flacări.

## DIVERSE.

**Monedele romane din Avramesci.** — Cetim în „Românul“: Cele 88 monede romane descoperite în pãdurea dela Avramesci de d. S. Giușcă cuprind perioada istoriei antice, dela Nero până la Commodus. Și anume, aceste monede se impartă pe Imperatorii și Imperatricele acestei perioade, după cum urmază: 1 piesă din timpul lui Nero (54—68 după Chr.) 2 piese Vitellius (69.) 11 piese Vespasianus (69—79). 8 piese Traianus (98—117.) 14 piese Hadrianus (117—133.) 2 piese L. Aelius (fiu adopt. a lui Hadrianus.) 20 piese Antonius Pius (138—161.) 13 piese Faustina (nevasta acestuia.) 12 piese Marcus Aurelius (161—180.) 1 piesă Faustina II a (nevasta acestuia.) 1 piesă L. Verus (161—169.) 1 piesă Lucilla (nevasta acestuia.) 1 piesă Commodus (180—192.) După cum se vede, cea mai mare parte din aceste monede și-au originea din perioada lui Vespasianu până la Marcu Aureliu; ér succesorii lor sunt reprezentați numai cu câte o piesă. Pe acelu timp, așa dér, când a fost îngropată comóra dela Avramesci, este bine constatat că monedele dela Vespasianu până la Marcu Aureliu erau cele mai des întrebunțate în circulațiune, fiind că perioada acestor imperatori nu putea să fie așa de îndepărtată dela timpul îngropării acestor monede. Și fiind că noi nu putem considera îngroparea (ascunderea) acestor monede înainte de Commodus, apoi negreșit că nu ne vom înșela de loc, déră vom ficsa timpul îngropării acestei comóri: îndată după Commodus. E un fapt istoric constatat, că la anul 200 după Cristu, starea de lucruri în aceste ținuturi (ale României, Moldoviei, Basarabiei etc.) erau așa de critice și de nesicure, prin năvălirile barbarilor din țările învecinate, carí amenințau aceste ținuturi prin prãdări și devastări, încât locuitorii Români (Români) din Mol-

dova, de pe atunci, au avut motive puternice de a-și ascunde în pãmânt, îngropându-și averea lor, ce consta în nisce asemenea monede de argint. Valórea adevărată a prezentei descoperiri nu constă numai în singuraticile bucăți de monede, carí în adevăr se vedă așa de bine conservate, fiind foarte frumoșe, ci mai cu sémă în aceea: că ele circulă și se găsesc, pe acele timpuri, și într'alte părți ale imperiului roman. Insemnătatea lor științifică zace mai cu sémă și în faptul nediscutat, că aceste prețioșe monede s'au găsit în centrul Moldovei și încă grãmadă la un loc. Acest fapt ne dă o lumină destulă de clară despre adevărata monedă ce circulă către finele secolului al II-lea în Țările Dunărene. Până acum nu se putea ști cu siguranță, déră pe acelu timp întreaga Moldovă fusese încorporată imperiului Roman, ori numai partea ei sudică. Cu această prețioasă descoperire însă, a acestor monede în comuna Avramesci, mai cu sémă că ele sunt tóte, până la una romane, lucru rămâne deplin clarificat pentru știința istoriei, că: pe la finele secolului al II-lea, afară de specia acestor monede dela Avramesci, altele nu puteau avea cursu de a circula în țările acestea și că în consecință, întreaga Moldovă în aceea epocă stetea deplină stăpânire a Cesarilor roman. Este foarte interesant că tóte aceste 88 de bucăți de monedă au un format micu aprópe egal și mai de aceeași greutate. O cercetare la fața locului la Avramesci, cred că ar fi neapărat necesară, din mai multe puncte de vedere, în respectul științei istorice. —

Dr. C. Schuchhardt.

**Disciplină casnică.** — Frederic Ray locuia cu familia sa la Siracusa, Statul New-York. D-na Ray era o femeie iute și și purta bărbatul cum s'ar dice pe degete. Într'o zi nefiind ceva în casă după placul ei, făcu despre acesta responsabil pe bietul bărbat și i ținu o mustare lungă terminându cu observațiunea, că nu era bun chiar de nimic și că ar face mai bine să ia o fringhiă și să se spëndure. Sentința a părut pôte cam aspră lui Frideric, însă el fiind făcut pentru disciplina conjugală, stete de se mai gândi câteva ore (nevasta nu i fixase momentul), apoi, conform deprinderii, sfârși prin a i se supune fără murmur. Venind noptea și copii adormind, luă fringhia de întinsu cămășile, se duse în grajd și se spëndură d'o grindă. D-na Ray fu coprinsă de mare durere descoperind corpul neînsufletit al acestui model de bărbat și ađi ea declară, că un asemenea bărbat nu va mai găsi.

**O ploaie de brósce țestóse.** — Citim în diarul „News“ din Raleigh (Carolina de Nord), că într'una din seri a fost o furtună foarte mare cu ploaie spre nord-vest de acest oraș. A trãsniț de trei ori într'unu mod îngrozitor; tóte casele din oraș s'au cutremurat până în temelile lor. Aceste trãsnete au fost urmate de un adevăratu potop. După această ploaie mare, s'a observat cu mare surprindere că stradele erau pline de brósce țestóse. Toți dicu că aceste brósce au cădut în timpul ploiei. Aci nu este rar a se vedea în timp de furtună ploand pesci și brósce, și se crede că bróscele țestóse de carí este vorba au fost ridicate de un vârtej al mării și aruncate asupra orașului.

**O țără ospitalieră.** — În regatul Dahomei, ca să pótă pătrunde cineva, trebuie mai întâi să i se dea de

cătră un șef însărcinat cu paza granițelor o formidabilă venă de bou drept autorizare. Cu acestu pașaport, călătorul pótă să pătrundă până în capitală, atunci regele nu chiamă la palat, unde îl obligă a locui în totu timpul șederei. Atunci óspetele, este sãrbătorit, amusat în totu chipul, și ia parte la vãnătorile și la tóte ceremoniile regale. Însă adesea ori, el este păzit să nu fugă, în care casă ar fi pedepsit cu mórtea. S'au vãdut călători carí, venind pentru 48 de ore, au fost siliți să stea câte duoi și mai mulți ani, în care timp ei deveniau așa de familiari cu regele, încât acesta le impunea a tăia capetele sclavilor spre a se amusa. Dér atențiunea regelui nu se opresce aci: călătorul în fiecare dimineț primește ca s'el servescă o nouă virgină nãgră, lucru care se repetă pe totu timpul șederei lui la curtea regescă.

**Cãtu mănãncã unu paianjenu.** — Unu Englesu escenicu, ca mulți Englesi de altminteri, a avut curiositatea să se vedă cãtu mănãncã unu paianjenu. Pentru acesta, el a prins unulu, l'a cântãrit pe nemãncate și l'a închis într'o cutiã. După dejun l'a cântãrit din nou și a vãcutu cu mare mirare, că paianjenulu mãncase de 4 or cãtu greutatea lui; după prãndu însă, el cãntãri de 9 ori, și după cinã de 13 ori mai mult; la 8 ceasuri când i-a datu drumulu, paianjenulu alerga din nou după mãncare! În proporțiã acesta unu omu, cântãrind 50 de oca, ar avea lipsã de unu bou grasu la dejun, de altu bou și șese oi grase la prãndu, și de doi tauri, șese oi și patru porci la cinã! În realitate însă, omulu nu ia, ca porțiune de mãncare zilnicã, de cãtu a 20-a parte din greutatea corpului sãu. Pentru unu om de 70 kgr. d. e. e destul 3 kgr. și ceva de hranã.

## BIBLIOGRAFIA.

*Monumente pentru istoria Țerei Fãgãrașului*, culese și adnotate de Nicolau Densușianu. Bucuresci, tipografia Academiei române (Laboratorii români), Strada Academiei Nr. 26, 1885. Din publicațiunile istorico-filologice ale Arhivelor Statului

„Școala practicã,“ magazin de lecțiuni și materii pentru instrucțiunea primarã, de Vasile Petri, tom. IV, numãrul 2 pro Maiu a. c. conține. Catechese școlare: I. Despre Dșe (urmare). — Condimentu, condimente. Lecțiune din învățãmentulu intuitiv. — Din calcululu elementar. Lecțiuni eșutate în chipu monograficu pe basa figurilor numerale: Tractarea numãrului 5 (urmare). — Fraga. Lecțiune din botanicã pentru școala elementarã. — Primele lecțiuni de geometriã, pentru despãrtãmentulu superioru al școlilor elementare (urmare). — Ordinațiunea comisiunei administrative a comitatului Bistrița-Nãsãud, privitoare la lipsirea dela școlã. — Casuri de morte. — Bibliografiã. — Abonamentele cu 3 fl. pe anul întregu a se adresa la redacțiune în Nãsãud (Nassod, Transilvania).

Editor: Iacobu Mureșianu.

Redactoru responsabil: Dr. Aurel Mureșianu.

și drepturi ce nu derivau dela regii Ungariei; că în fine în totu Bãnatulu era în vigóre unu dreptu specialu românesc, numit jus volachie, antiqua lex districtuum volachicalium. Și despre tóte aceste momentóse impregiurări Veranțiu nu amintesc nimic.

Afarã de Țera Hațegului și de Bãnatulu Severinului mai erau în partea meridionalã a Transilvaniei încă douã provincie romãnesci: Ducatul Fãgãrașului și alu Omlașului. Dar până acum relațiunile vechi ale acestor provincie zac în sinulu întunerecului. Nu cunoșcem nici seria completã a Ducilor, nici instituțiunile ce le-a întemeiat domnia romãnescã în acele părți ale Transilvaniei.

Astãđi însă ne aflãm în plãcuta pozițiune de a publica aici o colecțiune de documente cu privire la Țera Fãgãrașului, estrase din interesanta archivã a d-lui Ar. Densușianu, pentru carí îi adresez sincerele mele mulțumiri.

Documentele acestea revarsã o interesantã luminã asupra organizãrii sociale, politice, judiciare și militare, în scurtu asupra vechei constituțiunii a poporului român din Țera Fãgãrașului. Anume vedem că în Fãgãrașu existã numai o nobilime istoricã, care și păstrase vechia sa numire de boeri și avea sigilulu sãu propriu (sigillum Boeronum), că boeria din Țera Fãgãrașului nu erã numai o simplã prerogativã nobilitarã, dér erã totodatã și unu oficiu, în ce privește afacerile publice ale ținutului, că unica condițiune așa dicendù inerentã a boeriei era să presteze servicii militare eștreci, că boerimea de a-

colo și în timp de pace era organizatã militãresce, avendù cãpitanulu, locotenentii și decurionii sãi. Aflãm mai departe, că se boerisau chiar și moșile, adecã se investiau cu caracterulu juridicu alu acestei instituțiuni.

Și care era natura moșilor boeresci din Țera Fãgãrașului? În prima liniã, ele ne apar ca averi ereditare și inalienabile ale familiei (haereditates boerones), dér cu caracterulu deplinei proprietãți pentru posesorul boeru. La moșile boeresci de aici nu aflãm restricțiunile feudalitãții, sãu raportulu acelu precaru dintre vasal și senioru, astel că proprietatea boerescã din Țera Fãgãrașului se distinge și de feudalitatea ungrãscã și de feuda militaria (castrensia) ale Germanilor. Celu multu proprietatea boerescã din Fãgãrașu are o asemãnare numai cu feuda haereditaria ale Longobarđilor din Italia.

În fine, aflãm în Fãgãrașu, întocmai ca în Hațegu și Bãnatulu Severinului, instituțiunea naționalã a celor 12 jurați și o mulțime de particularitãți ale dreptului consvetudinaru românesc, numit în Bãnatu și în alte locuri »jus volachie,« »antiqua lex,« ér în Fãgãrașu: »legile vechi ale ținutului.«

Nu putem încheia acestã espunere, fără a relevã aici o momentóșã împrejurare. Aceea ce formezã caracterulu generalu alu nobilimei romãne din Fãgãrașu, Hațegu și Bãnatu, este misiunea ei de a fi pururea în armee. Așa aflãm pe nobilii din Hațegu formãndu o armatã stabilã pe la castelele de acolo, pe nobilii din Bã-

natu apãrãnd în continuu fortãrețele și vadurile Dunãrii, ér pe boerii din Fãgãrașu în datina vechiã de a presta servicii militare eștreci (more aliorum verorum natorum indubitorum... Boeronum nostvorum equis a frameis ad id aptis et convenientibus inservire). Pe când din contrã nobilulu ungrãscu era chemat la arme numai în timp de rãșboiu.

Este curiosu că acestã instituțiune militarã o aflãm ca o vechiã consvetudine și la Romãni din peninsula balcanicã. Lucius, cronicarul dalmatinu, ne comunicã despre Romãni din Bosnia și Dalmația urmãtorea interesantã notiță: „Numele Romãnilor — dice densulu — nu-l aflãm în monumentele Dalmației înainte de anul 1300, și sub numele acesta se înțelegeau pãstorii, ce locuiau în munții Bosniei, carí prestau servicii militare lui Mladin Banulu Croației, Dalmației și alu Bosniei.“ Totu asemenea gãsím pe Romãni din Croația și pe Romãni din jurulu Prizrentului.

Astfelu nobilimea romãnã și are originea sa în instituțiunea militarã. Românulu a devenit boeru și a fostu donat cu moșii, fiindcă era militar, dér nu i s'a conterit nobilitatea pentru ca s'el facã vasal și pentru ca prin donațiune și titlu s'el obligat la servicii, cum este natura feudalitãții germane și ungrãscã.

De aici se esplicã și numirea nobilimei romãne de boeri (militaires, hommes de guerre), precum și caracterulu nefeudalu (alodial) alu moșilor boeresci.

Cursul la bursa de Viena

din 6 Iunie st. n. 1885.

Table with 2 columns: Item name and price. Includes Rentă de aur, Rentă de hârtie, Imprumutul căilor ferate, etc.

Bursa de București.

Cota oficială dela 25 Maiu st. v. 1885.

Table with 2 columns: Item name and price. Includes Renta română, Renta rom. amort., Impr. oraș. Buc., etc.

Cursulu pieței Brașov

din 8 Iunie st. v. 1885.

Table with 2 columns: Item name and price. Includes Banenote românesce, Argint românesc, Napoleon-d'ori, etc.

Numere singuratiche din „Gazeta Transilvaniei“ se pot cumpăra în tutungeria lui I. Gross.



Anunțăm acelor onorați cetitori, cari vor binevoi a se abona la foia noastră de aici încolo, că avem încă în rezervă numerii dela începutul anului 1885 prin urmare pot să aibă colecțiunea completă

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei.“

Conspectul operațiilor în Institutul de credit și de economii „ALBINA“ în luna Maiu 1885.

Table with 2 columns: Intrate (Inputs) and Eșite (Outputs). Lists various financial transactions and their amounts.

Advertisement for Casse de feru sistemul Wertheim. Includes text about the product's durability and contact information for Iustinianu M. Grama.

Mersul trenurilor

pe linia Predeal-Budapesta și pe linia Teiuș-Arad-Budapesta a călei ferate orientale de stat reg. ung.

Large table showing train schedules for various routes: Predeal-Budapesta, Budapesta-Predeal, Teiuș-Arad-Budapesta, Budapesta-Arad-Teiuș, Arad-Timișoara, Timișoara-Arad, and Petroșeni-Simeria (Piski). Includes train types and departure times.

Nota: Orele de noapte sunt cele dintre liniile grise.

Tipografia ALEXI, Brașov.